

TRUPE CHINEZE SUSȚINUTE DE ENGLEZI AU ATACAT POSESIUNILE FRANCEZE DIN INDOCHINA

Organ de afirmare al Românilor din Ungaria

REDACTIA ȘI ADMINISTRATIA:

Kolozsvár—Cluj, Str. Deák Ferenc 36. Telefon: 17-49

Grave complicații în Extremul Orient

Discursul Ducei

ROMA 18. (Stefani.) — Azi, în 18 Noiembrie, Ducele se va adresa din nou poporului italian, rostind un mare discurs.

După cum afirmă Farinacci în articolul de fond, pe care îl semnează în „Regime Fascista”, ducele Mussolini va exprima din nou credința lui nestrămutată în victoria armelor puterilor axei și va răspunde cu date concrete la neadevărurile răspândite de propaganda britanică.

Numeroase arestări în rândurile extremiștilor jugoslavi

BELGRAD 18. — Guvernul jugoslav a luat severe măsuri împotriva membrilor organizațiilor politice extremiste. Ca o consecință a acestor măsuri de reprimare a actelor subversive, autoritățile au procedat la numeroase arestări.

În cursul zilei de Duminică s'a făcut cunoscut la Belgrad, că peste 50 de persoane aparținând acestor organizații, au fost luate sub pază polițienească. Printre cei arestați sunt numeroși studenți. (MTI.)

Presă italiană anunță îmbunătățirea relațiilor româno-bulgare

ROMA 18. (Stefani.) — Corespondentul din Sofia al ziarului „Giornale d'Italia” anunță, că în nota atașării sale necondiționate la politica axei, Bulgaria se străduiește să realizeze o colaborare cât mai amicală și eficace cu România.

În ce privește politica externă, Bulgaria insistă și mai departe la satisfacerea doleanțelor sale, care sunt paralele cu interesele axei. (MTI.)

Din averea familiei Rotschild se va crea un fond pentru ajutorarea țărânimii franceze

VICHY 18. (MTI.) — Familia Rotschild a protestat pe lângă guvernul francez împotriva hotărârii prin care s'a ordonat confiscarea bunurilor și descetățenirea a 5 membri ai familiei. Consiliul de stat francez, întrunit sub președinția mareșalului Pétain a găsit, că argumentele invocate de familia Rotschild, sunt neîntemeiate și astfel a respins cu unanimitate protestul înaintat, dispunând executarea neîntârziată a hotărârii de confiscare a averii și descetățenirea baronilor Rotschild.

Cercurile financiare competente susțin, că bunurile familiei Rotschild nu vor fi confiscate în favoarea statului ei, potrivit dorinței exprimate de majoritatea ziarelor franceze, din colosala avere a familiei Rotschild, se va crea un fond pentru ridicarea standardului de viață al țărânimii franceze și pentru micșorarea datoriilor micilor plugari, precum și a impozitelor acestora.

Evenimentele din Extremul Orient au luat pe neașteptate o întorsătură, care umple de îngrijorare pe cei ce sperau încă în păstrarea păcii în acest colț al lumii. Veștile cele mai îngrijorătoare vin din Indochina franceză, care în momentul de față formează obiectul unor atacuri comune anglo-chineze, susținute din interior de partizanii generalului De Gaulle. Se pare, că ostilitățile au și început, cu toate, că în comunicatele japoneze parvenite până acum nu se face mențiune, decât de un atac al trupelor neregulate chineze împotriva provinciei Tonking.

PLANUL UNUI ATAC COMUN ANGLO-CHINEZ ÎMPOTRIVA INDOCHINEI

TOKIO 18. (DNB.) — Presa japoneză și agenția telegrafică „Domei” anunță din Hanoi știri extrem de senzaționale. Aceste știri susțin, că englezii au încercat să pună la cale acte de violență în Indochina franceză. Cu ajutorul aderenților generalului De Gaulle, englezii desfășoară o vie propagandă anti-japoneză, la Saigon. Intre altele, englezii au răspândit știrea, că japonezii vor să ocupe regiunea Saigon.

Anglia a propus Siamului o alianță militară

TOKIO 18. (DNB.) — Agenția „Domei” anunță, că ministrul Angliei la

Bangkok a avut o întrevedere cu d. Songram, președintele Consiliului de miniștri al Siamului. Intrevederea a durat timp de 2 ore. Se susține, că ministrul Angliei a promis sprijinirea revendicărilor teritoriale siameze în Indochina franceză, din partea Angliei și a Statelor Unite, precum și livrarea de armament, acordarea unui împrumut de 20 milioane dolari și alte ajutoare anglo-americane. După alte versiuni, englezii pretind încheierea unei alianțe militare anglo-siameze. D. Songram, președintele consiliului de miniștri siamez, a cerut o săptămână, timp de gândire. (MTI.)

Chinezii au atacat Tonkingul

HANOI 18. (DNB.) — Autoritățile franceze din Indochina au anunțat, Sâmbătă, că trupele neregulate chineze, au trecut frontiera și au intrat pe teritoriul indochinez, în Tongkingul de Nord-Est la o distanță de 90 km. la Nord-Est de punctul de frontieră Lai-Chao. Trupele chineze au fost respinse de forțele fran-

ceze și silit să se retragă, cu pierderi mari. (MTI.)

S'A INTERZIS EXPORTUL SPRE INDOCHINA

TOKIO 18. — Agenția telegrafică „Domei” anunță, din Bangkok că autoritățile engleze din India au interzis orice export destinat Indochinei franceze.

D. Laval a avut noi întrevederi la Paris

— Ministrul de externe francez a întâlnit și pe d. Serrano Sumner —

PARIS 18. (DNB.) — Ziarul „Petit Parisien” anunță, că d. Laval, vicepreședintele consiliului de miniștri, a părăsit, Duminecă, Parisul. Zilele acestea, d. Laval a avut mai multe întrevederi, pe baza cărora s'au găsit posibilități pentru continuarea schimburilor de vederi germano-franceze. D. Laval, va informa, la Vichy, pe mareșalul Pétain despre primele rezultate obținute și apoi va reveni la Paris. (MTI.)

INTREVEDEREA CU MINISTRUL DE EXTERNE AL SPANIEI

GENEVA 18. (DNB.) — Din Vichy se anunță, că d. Laval, vicepreședintele

consiliului de miniștri și ministru de externe al Franței, venind din Paris, a sosit la Vichy.

În cursul șederii sale la Paris, d. Laval a avut importante convorbiri cu autoritățile germane. Subiectul convorbirilor a fost aplicarea practică a colaborării germano-franceze, în sensul stabilit prin acordul intervenit între Führer și mareșalul Pétain.

Imediat după sosire, d. Laval a raportat mareșalului Pétain rezultatul convorbirilor avute cu autoritățile germane și întâlnirea sa cu d. Serrano Sumner, ministrul de externe al Spaniei. (MTI.)

Guvernatorul Marocului a sosit la Vichy

VICHY, 18. — Generalul Nougès, guvernatorul Marocului francez a sosit la Vichy. Imediat după sosire generalul s'a prezentat în audiență la mareșalul Pétain, care l-a pri-

mit în prezența ministrului de externe Laval.

După terminarea întrevederilor, încă în cursul zilei de Duminecă, guvernatorul a plecat cu avionul la Rabat (MTI.)

Regentul Horthy este complet restabilit

BUDAPEST 18. Agenția telegrafică MTI a publicat următorul buletin medical:

„Inaltul Regent s'a însănătoșit. Duminică va putea părăsi patul. Alți buletini nu se va mai da. Budapest, 16 Noiembrie 1940, orele 18,30. Dr. Szöllösy (ss.), medic primar de spital, consilier sanitar.”

Henry Ford nu crede în intrarea Americii în război

NEW-YORK 18. (DNB.) — Marele industriaș american Henry Ford, într-o convorbire avută cu un corespondent al agenției „New Internațional Service” a declarat, că nu crede în intrarea Statelor Unite în război. Intre altele a mai afirmat, că adevărații provocatori ai războiului sunt acei, cari activează subversiv călăuziți numai de interesul unui câștig. Dealtfel Ford este convins, că războiul nu va dura timp mai îndelungat.

Tribuna Ardealului

Director, editor responsabil:
Prof. Dr. EMIL HAȚIEGANU

Redactor responsabil:
GH. V. GIURGIU

este singurul ziar românesc ce apare pe teritoriul Ardealului alipit la Ungaria, este singura tribună de afirmare a drepturilor și doleanțelor românilor de sub stăpânirea maghiară. Este datoria fiecărui român ardelean să se aboneze, să citească și să răspândească.

Tribuna Ardealului

Abonamentele, publicațiunile și inserările se primesc la Administrația ziarului în Deák Ferenc-u. 36.

Costul abonamentului:

Pentru țărani 15 pengő (450 lei) anual, 8 pengő (240 lei) pe jumătate de an, 4 pengő (120 lei) pe 1/4 de an și 1.50 pengő (45 lei) pe lună. Pentru preoți, învățători și funcționari, 25 pengő (750 lei) pe an, 13 pengő (390 lei) pe 1/2 an, 7 pengő (210 lei) pe 1/4 de an și 2.25 pengő (70 lei) lunar.

Abonamentul general 30 pengő (900 lei) anual.

Pentru bănci, instituții și abonamentele de sprijin 50 pengő (1500 lei) anual. Abonamentele în streinătate 40 pengő (1200 lei).

Tariful inseratelor:

Publicațiuni 15 filleri (4.50 lei) m/m. pe 1 coloană. Anunțuri 10 filleri (3 lei) cm². Mica publicitate 5 filleri (1.50 lei) cuvântul, cu caractere grase 10 filleri (3 lei) cuvântul.

Reglementarea salarizării angajaților comerciali

KOLOZSVÁ-CLUJ, 18. — Comandamentul militar al municipiului, ținând seamă de faptul că contractul colectiv de muncă al angajaților comerciali din magazinele de textile, încălțăminte și coloniale a expirat, pentru a evita eventualele conflicte de muncă, a reglementat, printr-o ordonanță, salarizarea acestor angajați.

Conform dispozițiilor cuprinse în ordonanța amintită, angajații care nu au avut lefuri mai mari, în Septembrie 1940, de 250 P. sau 7500 lei lunar, vor primi, până la 1 Martie 1941, leafa avută în luna Septembrie. Angajații care au avut, în Septembrie, lefuri mai mari de 250 P. lunar, sau 7500 lei, vor căuta să cadă de acord cu patronii, în privința lefurilor.

Intrucât părțile nu pot conveni în mod pașnic, se poate recurge la arbitrajul Comandamentului militar. Suma care întrece maximul de 250 P. lunar, poate fi redusă cu cel mult 25%. Dacă un angajat nu acceptă reducerea salariului, el poate fi concediat, dar în acest caz, patronul nu poate angaja decât angajații mijlocii de Oficiul Public de Plasare, în locul celor concediați. Patronii care nu se vor conforma dispozițiilor acestei ordonanțe, vor fi pedepsiți cu retragerea brevetului industrial.

Angajații din branșele susamintite care au salarii mai mici decât cele stabilite prin ordinul Nr. 25.297-939 al Ministerului de comerț, vor fi salarizați în conformitate cu regulamentul salariilor minimale în vigoare, pe teritoriul Capitalei. Astfel, salariul minimal al unei căldă de comerciant în primul an după eliberare trebuie să fie 80 P. lunar. În anul al doilea și al treilea cel puțin 100 P., iar mai târziu cel puțin 130 P. lunar. La lefurile minimale va fi adăugată și o indemnizație de scumpete de 7%.

Cari sunt cauzele cutremurelor de pământ din România

— Declarațiile profesorului Victor Stanciu în legătură cu mișcările seismice recente —

TIMIȘOARA, 18. — Profesorul universitar, Victor Stanciu, apreciatul geolog al Facultății de științe din Timișoara, unul dintre cei mai competenți cunoscători ai seismografiei, a făcut în legătură cu originea și cauzele ultimelor cutremure de pământ din România, următoarele declarații:

„Toate cutremurele din România sunt de origine tectonică. Teritoriul României este compus din mai mulți solzi uscați, întretăiați de linii eruptive, zone ale vechiului vulcanism, astăzi stins. Linia Hargita, care are continuare în munții Rodnei, Chioarului și Băii Mari, este una din cele mai puternice zone de eruptiv nou în Europa. Această zonă poate să fie urmărită și în spre Sud-Est dealungul văii Buzăului și credem că ea continuă și în subsolul șesului Munteniei. Această mare linie de eruptiv este întretăiată de alte linii, cum ar fi linia de factură a Focșanilor, linia care separă Muntenia și Moldova. Intre munții Carpați și platurul Moldovei și șesul Munteniei, în așa numita zonă a Sub-Carpaților sunt de asemenea linii de factură. Toate acestea fac ca la presiuni laterale, care sunt atât de frecvente în scoarța pământului să se nască desechilibre, care la un moment dat produc cutremure de origine tectonică.

Prin aceste mișcări seismice diferitele sloiuri de uscat ajung într'un echilibru mai stabil. Toate regiunile în care scoarța pământului este în continuă mișcare sunt cercetate de cutremure. Carpații și întreg pământul României este supus acestor mișcări lente. În mod natural se produc des-

echilibre și încercări de recăștigarea unui echilibru nou. Astfel se produce cutremurele.

Focare de eruptiv de acest fel sunt în munții Vrancei, unde linia Focșanilor atinge factura Hargitei și are concursul mișcărilor din linia Sub-Carpatică și astfel prezintă punctul cel mai nobil din România.

Alt focar este linia Focșanilor în care microsismele, cutremurile mici, înregistrate numai de aparate, sunt foarte frecvente. Un astfel de focar prezintă și cristalinelul Făgărașului, care în 1916 a neliniștit lumea vre-o trei luni de zile cu cutremure mai mult sau mai puțin puternice. În Banat este Cerna și linia Timișului generatoare de cutremur. În Ardeal în partea Nord-Vestică, în jurul Seinilor avem un astfel de focar de cutremure. Chiar și linia Mureșului central între Alba-Iulia și Tg.-Mureș a fost epicentrul unor cutremure de mai mică importanță.

În România vulcanismul e stins și abia în mare adâncime mai găsim vatra caldă de pietrii topite ale lavelor de odinioară. Cutremurele noastre nu sunt de origine vulcanică, ci tectonică, de așezare a păturilor pământului. Așa se explică raritatea acestor cutremure. În regiunile străbătute de vulcani activi cutremurele dezastruoase sunt frecvente.

Sperăm că dezastrul pe care l-a produs cutremurul din zilele trecute a așezat destul de stabil păturile pământului și vom fi fericiți de alte mișcări seismice“.

Furtuni catastrofale în Franța

— Furtuna a fost precedată de cutremur de pământ —

BOULOGNA, 18. (DNB). — În cursul nopții de Sâmbătă o puternică furtună a bătut pe litoralul francez al Atlanticului în apropiere de Boulogne. Furtuna a cauzat mari pagube în oraș și în împrejurimi.

Puterea vântului a descoperit casele, a dărâmat ziduri, a spart geamuri, iar într'un loc a desrădăcinat peste 50 de arbori seculari. Numeroase fire telefonice și telegrafice au fost deranjate.

Ploaia torențială care a urmat furtuna a provocat serioase inundații în împrejurimi. Câmpiile pe o mare întindere sunt sub apă. Nu-

meroase familii au rămas fără adăpost.

Furtuna a fost precedată de un cutremur de pământ. (MTI).

Ravagiile furtunei pe litoralul spaniol

VIGO, 18. (DNB). — Coastele nordice ale Spaniei au fost bătute din nou de furtuni și ploii torențiale violente. Navigația a suferit mult de pe urma furtunilor, iar pescuitul stagnează de aproape o săptămână.

Comunicația telegrafică și telefonică între Vigo, Lisabona și Madrid a fost întreruptă timp de mai multe ore. (MTI).

Noui atentate politice la Shanghai

— Autoritățile militare japoneze au luat măsuri excepționale —

SANGHAI 18. (Stefani). — Plutonierul japonez Tomigara, care a fost rănit de teroriști necunoscuți cu mai multe focuri de revolver, a încetat din viață. Acest plutonier este a 11-a victimă a atentatelor săvârșite în regiunea ocupată de japonezi în Shanghai.

Autoritățile japoneze au pus sub controlul trupelor întregul oraș. — Noaptea trecută, o santinelă japoneză a descărcat mai multe focuri de armă, în mulțimea, care a vrut să treacă cu forța peste un pod închis de autoritățile japoneze. Câțiva chinezi au fost răniți. (MTI).

Dezastrul provocat la Coventry de bombardamentul german

— Nici o stradă a orașului n'a rămas intactă —

NEW-YORK, 18. (DNB). — Corespondenții ziarelor americane anunță că în centrul industrial Coventry, distrus de bombardamentele germane, din când în când exploadează și acum bombele cu explozie întârziată. Cu ocazia curățirii ruinelor, multe case grav avariate au fost demolate, pentru a nu periclita viața trecătorilor. Nu

există nici o stradă prin care s'ar putea circula, fără a avea de trecut peste mormane de cărămizi și de sticle sparte. Uzinele de gaz, electricitate și apă, și-au încetat activitatea. Mii de locuitori rămași fără acoperământ, sunt alimentați cu ajutorul bucătăriilor de campanie.

Sport

FOOT-BAL

Rezultatele Campionatului Național

În cadrele Campionatului Național înregistrat Duminecă următoarele rezultate:

BUDAPEST: Ferencváros—Kispest 4:3 (3:0).

Elektromos—Törekvés 6:3 (2:2).

Gamma—WMFC 1:0 (0:0).

Ujpest—Szolnok 8:2 (3:0).

SZEGED: Szeged—Bszkrt 4:2 (1:2).

TOKOD: Tokod—Haladás 0:0.

DIÓSGYÖR: DiMÁVAG.—SalBTC 4:2 (2:0).

CAMPIONATUL NAȚIONAL B.

KOLOZSVÁR-CLUJ: KAC—Bastyá 3:2 (0:0).

NAGYVÁRAD-ORADEA: NAC.—Törek 5:0 (1:0).

NAGYBÁNYA-BAIA-MARE: HSE.—Sz 6:0 (5:0).

CLASAMENTUL CAMPIONATULUI NAȚIONAL

1. Ferencv.	12	10	2	—	50:21
2. Ujpest	12	9	1	2	39:26
3. Szeged	12	6	4	2	27:18
4. DIMÁVAG	12	6	2	4	42:35
5. WMFC	12	4	5	3	33:26
6. Elektr.	12	5	2	5	25:31
7. Szolnok	12	5	2	5	25:31
8. SalBTC	12	4	3	5	20:23
9. Tokod	11	4	3	4	22:28
10. Bszkrt	11	3	3	5	26:28
11. GAMMA	12	4	1	7	26:29
12. Kispest	12	4	1	7	22:27
13. Törekv.	12	2	1	9	17:39
14. Haladás	12	1	2	9	14:37

BOX

BUDAPEST—ARDEAL 6:3.

KOLOZSVÁR-CLUJ. — Pugiliștii din pitală dispunând de o tehnică mai avansată au dispus de adversarii lor ardeleni cu ușurință. Dintre budapeșteni au învins Hámori, Szpiás, Vojnovits, Torma, Korányi și Kass, dintre ardeleni Bükkösi, Dorian II și Ve-

Inaugurarea cursurilor la Academia de agricultură

KOLOZSVÁR-CLUJ, 18. — Sâmbătă a avut loc solemnitatea inaugurării cursurilor Academiei de agricultură din localitate, această solemnitate au participat, înalături de fruntașii vieții publice maghiare din Ardeal, numeroși oaspeți din Budapeșta, frunte cu contele Teleki Mihály, ministru de agricultură.

După serviciile religioase, ministrul de agricultură a fost salutat, în numele studenților, de către d. Kovács Béla și în numele Academiei, de către directorul vitez I. Gyula.

Contele Teleki Mihály, ministrul de agricultură, a ținut, apoi, o cuvântare relevând meritele societății agricultorilor maghiari din Ardeal „EMGE”, care a reușit să înființeze într-o singură organizație pe toți agricultorii maghiari din Ardeal, dându-le drumurile necesare.

Contele Teleki Mihály a îndemnat pe toți agricultorii care s'au stabilit în oraș, să se reîntoarcă la glic și să îndepărteze să se înrădăcineze cât mai mult în sol, căci al cui este pământul a acestui țară, și-a încheiat cuvântarea contele Teleki Mihály.

Au mai vorbit: contele Teleki Béla, Oficiul Gábor, contele Somsich László, Gönczy Lajos, Kövessy Ferenc, Györfi István, Piukovits József, Juhasz Árpád alții, apoi s'a expedit o telegramă omagiu înaltului Regent.

* Biroul avocațial dr. Dion Roman s'a deschis în Kolozsvár Cluj str. Kossuth Lajos-u. 26.

INFORMAȚIUNI

— **MOARTEA SUBITĂ A VICE-CONSULULUI AMERICAN DIN BUDAPEST.** Duminică după amiază a murit, subit la locuința sa din str. Kápi 14, vice-consulul Castello Walter, de la consulatul Statelor Unite din Budapest. Comista medico-legală, chemată la fața locului, a stabilit că moartea subită a vice-consulului se datorează unei acute boli de inimă.

* **Dr. LIVIU POP** consultă dela orele 10—11 și 1/2—1/6, str. Rozsa 2.

— **IN ATENȚIUNEA PENSIONARILOR.** Administrația financiară atrage atențiunea pensionarilor — civili și militari — cari nu și-au ridicat încă pensiile pe luna Octombrie și Noiembrie, să se prezinte Marți în 19 Noiembrie pentru a le încasa, deoarece în caz contrar pensiile vor fi vărsate și își pierd drepturile pe lunile indicate.

DIRECȚIUNEA INSTITUTULUI DE CULTURĂ ITALIANĂ stă la dispozițiunea celor interesați zilnic între orele 18—19. Inafară de Sâmbăta, strada Wilson No. 4.

Mica Publicitate

— **CAUTĂM** birjar, eventual căruțaș pentru un transport zilnic la gară, plătim lunar. Adresa la ziar.

— **CAUTĂM** băiat de serviciu din localitate, 14—16 ani. Adresa la ziar.

— **CUMPĂR** blană persiană. Adresa la ziar. 98

— **DACĂ** doriți să cumpărați, să vindeți sau să faceți schimb de imobile la Kolozsvár-Cluj, adresați-vă cu încredere la biroul *Vermes Ludovic*, Kornis-u. 2, fost Neculcea. 72

— **CUMPĂR** cu prețul cel mai înalt briliante și bijuterii uzate. „Oraház“ Széchenyi-tér 11, (fost Mihai Viteazul). 73

— **DE VÂNZARE** un perete de sticlă, tocuri pentru geam și diferite mobile. Rákoczy-u. 53, intrarea str. Pop Iulian.

— **DE INCHIRIAT** cameră, bucatărie, spațiu cu apă înăuntru și luminat electric, str. Vulkan 24.

— **VÂND** vilă, masivă, frumoasă, în grădina cu pomi. Levente-u. 8. 94

— **LA TURDA** de vânzare sau schimb la Kolozsvár-Cluj, un colț pentru casă cu mare viitor, cu două clădiri. Tel.: 10-79, sau 11-17. 95

— **CUMPĂR** un recamier, eventual și dulap. Adresa la Administrația ziarului.

— **SCHIMB** moșia mea din Banat de 72 jugăre pământ cu una asemănătoare, sau casă la Kolozsvár-Cluj sau Nagyvárad-Oradea. Informații Grob Laszlo, Kolozsvár-Cluj, Rákoczy-u. 2. 99

— **PRELUĂM** transporturi cu efecte de strămutare din Ungaria în România și din România în Ungaria. Asemenea servim stimatul public cu orice explicațiuni și consultări cu privire la aceste transporturi. Generala S. A. Kolozsvár-Cluj, Horthy Miklós-u. 30. 97

— **CAUT** în jurul străzii Mureșanu sau Grigorescu casă cu 4 camere și tot confort, sau lot de vilă. Oferte sub „Bani gata“ la administrația ziarului. 100

— **VÂND SAU SCHIMB** la Turda, Alba-Iulia sau Brașov, casa mea compusă din 3 camere și bucatărie, 3 apartamente de încălzit, grajd, șură, grădina de pomi, grădina de zarzavaturi și la cca 500 m. depărtare 3/4 jugăre de pământ arabil. A se adresa la Pop Simion, Vadász-u. 21.

Pepiniera Victor Roman Dés—Dej

Oferă altoi de: meri, peri, pruni, cireși, vișini, cași, pierseci, nuci și duzi. — Arbori ornamentali. — Rădăcini de sparanghel. — Catalog la cerere.

Intrevederile diplomatice vor fi urmate de puternice acțiuni militare

— **Semnificația întrevederilor de stat major dela Innsbruck. Moscova desminte încheierea unui pact de neagresiune cu Japonia. Protest american la Madrid —**

— **Ministrul de externe al Turciei pleacă la Moscova —**

În diplomatie ca și în război, nimic deosebit.

Doar atât, că Londra a dat publicității nota guvernului britanic, prezentată la 26 Oct. de către Sir Cripps, vicecomisarului poporului pentru afacerile streine, d. Visinschi, prin care guvernul englez a recunoscut și „de jure“ anexarea Țărilor Baltice la Uniunea Sovietică, asigurând guvernul U.R.S.S., că Anglia nu va adera la nici o grupare îndreptată contra Rusiei și cu atât mai puțin la o acțiune armată împotri-

va ei. O informație necontrolată afirmă, că guvernul britanic ar fi gata să ercunoască toate schimbările teritoriale, cari interesează U.R.S.S.

Englezii prepară deci terenul unor tratative, care ar putea duce la îmbunătățirea raporturilor dintre Londra și Moscova. Cu toate acestea cercurile opoziționiste din capitala Angliei cred că guvernul Sovietic nu va începe discuții cu Marea Britanie, până când Foreign Office va continua să fie girat de Lordul Halifax.

pentru supravegherea insulelor Martinice. Acum însă, cele mai multe ziare americane cer pur și simplu ocuparea Martinicelor.

TRUPE STREINE ÎN SPANIA?

O informație din New-York anunță, că guvernul spaniol ar fi interzis activitatea din Spania a agențiilor de presă americane „United Press“ și „Associated Press“. Hotărârea ar fi fost răspunsul la declarațiile recente ale dlui Knox, ministrul marinei de război americane, că suveranitatea spaniolă ar fi călcată, prin prezența în Spania unor soldați streini, îmbrăcați în haine civile. Ambasadorul Americii a protestat împotriva măsurilor luate față de cele două agenții de presă americane, și se crede în consecință, că guvernul din Madrid ar fi revenit asupra acestei măsuri.

AMBASADORUL TURCIEI
DIN BERLIN A PLECAT LA
ANKARA

Presă internațională anunță tot în legătură cu recentele tratative dela Berlin, că ambasadorul Turciei din capitala Reichului ar fi plecat la Ankara. Ziarul „Mir“ din Sofia afirmă, că greu s'ar putea imagina limitarea conflictului greco-italian. Agenția T. P. anunță pe de altă parte: Insărcinutul cu afaceri francez a protestat la guvernul turc contra transporturilor materialelor de război pe linia Bassorah—Bagdad—Ankara, care la Aleppo trece și pe teritoriul sirian. Agenția T. P. crede a ști, că guvernul turc a respins protestul francez și a pus în vedere anumite măsuri în cazul, când transporturile ar fi împiedecate.

Transporturile pe aceasta linie a materiilor de război sunt efectuate din Bagdad, de către englezi pentru Turcia, iar guvernul Petain—Laval consideră aceasta ca o călcare a neutralității siriene.

D. Saracioglu la Moscova

Din Ankara se anunță, că diplomația turcă a luat deja măsuri pentru a obține relațiuni directe din Moscova în legătură cu tratativele din Berlin a lui Molotov. Nu este exclus, ca d. Saracioglu, ministrul de externe al Turciei va pleca în curând la Moscova cu scopul de a clarifica raporturile sovieto-turcești.

Dealțul în Turcia cercurile politice sunt convinse, că Uniunea Sovietică nu-și va schimba politica sa de neutralitate, de până astăzi.

Războiul aerian a luat proporții în cursul zilelor, trecute. Violența atacurilor din ambele părți a produs ravagii, pe deoparte la Coventry, Londra și Liverpool, pe de altă parte la Berlin, Stettin, Potsdam, Brema și Hamburg. După un comunicat britanic, bombardarea orașului Coventry a avut 1100 de victime dintre care 260 morți și 840 răniți. 21 de clădiri ar fi fost distruse.

RĂZBOIUL AERIAN ÎN
PROPORȚII

După acțiunea politico-diplomatică — acțiuni militare

În cercurile politice din Roma se crede, că urmările tratativilor dlui Molotov din Berlin, se vor arăta prin continuarea unor acțiuni politico-diplomatice, și apoi vor duce la începerea unor acțiuni militare de mari proporții.

Aceasta ar fi și explicația întrevederilor dintre generalii Badoglio și Keitel, cei doi șefi ai statelor majore, italian și german, care s'au întâlnit la Innsbruck și a căror întâlnire ar fi interpretată ca o trecere din faza politico-diplomatică, în perioada militaro-războinică.

„Popolo di Roma“, cât și „Giornale d'Italia“ afirmă, că ne aflăm în faza încheierii unui pact de neagresiune dintre URSS și Japonia, urmat de colaborarea activă și constructivă a popoare-

lor tinere „euraziene“, „cari își vor întinde mâna dela coloanele lui Ercule până la Urali, ba și mai departe.“

TASS DESMINTE ÎNCHEEREA
PACTULUI DE NEAGRESIUNE
JAPONO-SOVIETIC

Cercurile autorizate sovietice au dat publicității prin agenția „Tass“ o desmințire, arătând, că nu corespunde adevărului știrea despre încheierea vreunui pact ruso-japonez în Extremul Orient, încetând totodată sprijinirea guvernului antijaponez din Ciungking.

Intrevederea Keitel—Badoglio

Revenind la întrevederea dintre generalii Keitel și Badoglio, cercurile internaționale se întrebă, care ar fi putut fi subiectul convorbirii celor doi șefi de stat major. La Atena se susține că s'ar fi examinat problema războiului greco-italian și eventualele atitudine a turcilor.

După altă versiune, la Innsbruck s'ar fi examinat chestiunea unui atac concentrat împotriva Gibraltarului.

CĂLĂTORIA LUI SERRANO-SUMNER LA BERLIN

În această ordine de idei se subliniază călătoria dlui Serano Sumner, ministrul de externe spaniol la Berlin, care invitat de Von Ribentrop, va putea continua în Capitala Reichului conversațiile începute între dnii Franco și Hitler. Cu acest prilej ar putea fi examinată și chestiunea Portugaliei, pe lângă guvernul căreia, favorabil încă Marelui Britannie, d. Serrano Sumner ar putea interveni în caz de nevoie.

PROTEST ÎMPOTRIVA OCUPĂRII
TANGERULUI

Se anunță dealțul, că guvernul Statelor Unite a prezentat la Madrid un protest contra încorporării de către Spania a Tangerului. Se știe, că primul protest în aceasta privință, l'a prezentat guvernul britanic. Aceste proteste s'ar putea explica și prin teama guvernelor din Washington și Londra, că Tangerul pus la dispoziția puterilor axei, ar deveni o

bază de atac contra Gibraltarului, sau contra Americii de Sud.

INRĂUȚĂȚIREA RAPORTURILOR
FRANCO-AMERICANE

Raporturile franco-americane au pierdut și ele din cordialitatea lor de altădată, mai ales de când d. Bullitt, ambasadorul Statelor Unite a părăsit definitiv Franța. Se știe, că USA. a trimis mai demult câteva distrugătoare

Bombardierele britanice au făcut victime la Hamburg și în portul italian Brindisi.

COMLOT ÎN FRANȚA?

Agenția DNB arată, că guvernul Petain—Laval desminte, că s'ar fi descoperit vre-un complot De Gaulle-ist pe teritoriul Franței neocupate.

DISOLVAREA ORGANIZAȚIILOR
„ZBOR“ ÎN JUGOSLAVIA

Din Belgrad se anunță, că organizațiile totalitare „Zbor“ din Jugoslavia au fost disolvate definitiv.

Conferința miniștrilor de finanțe americani a fost amânată

QUITO 18. (DNB.) — Se anunță oficial, că s'a amânat, la cererea Uniunii panamericane, conferința miniștrilor de finanțe din toate statele americane, conferință, care urma să aibă loc la Quito. (MTI.)

In pragul atacului împotriva Gibraltarului

Spania intră în război împotriva Angliei?

— Intrevederile dela Berlin ale dlui Serrano Sumner vor preciza definitiv atitudinea Spaniei —

BELGRAD, 18. (MTI). — Ziarul „Politika“ anunță din Roma:

Călătoria ministrului de externe spaniol la Roma este interpretată în cercurile politice italiene ca un semn al intrării apropiate în acțiune a Spaniei alături de puterile axei. D. Serrano Sumner a avut timp să studieze rapoartele sosite la Madrid din Berlin și Roma. Intrevederea dintre Führer și generalul Franco a contribuit deasemenea în mare măsură la luarea de atitudine a Spaniei.

Atacul împotriva Gibraltarului

BELGRAD, 18. (MTI). — Ziarul „Vreme“ anunță din Berlin:

După afirmațiile făcute de cercurile competente germane, care dețin informații precise, acțiunea ce va urma luării de atitu-

dine de Spania împotriva Mării Britanii, va porni în contra Gibraltarului. Intrevederile lui Serrano Sumner dela Berlin vor examina această posibilitate.

La Berlin se va discuta de bună seamă problema Gibraltarului și nu trebuie considerată ca o senzație știrea că armatele italiene și germane, care au reușit să străpungă liniile de fortificații belgiene și franceze, vor lupta cu succes și împotriva celui mai important fort britanic.

Contele Ciano a plecat în Germania

ROMA, 18. (DNB). — Contele Ciano, ministrul de externe al Italiei a plecat, Duminecă seara, în Germania. (MTI).

Contele Ciano este așteptat la Berlin deodată cu ministrul de externe spaniol

MADRID 18. — Ziarele spaniole apărute Duminecă, publică la loc de frunte știrea transmisă de agenția EFE din Paris, în legătură cu călătoria dlui Serrano Sumner la Berlin. In acelaș timp o altă comunicare a agenției EFE arată, că deodată cu

ministrul de externe spaniol este așteptat să sosească la Berlin și contele Ciano, ministrul de externe al Italiei.

Din această coincidență ziarele spaniole trag interesante concluzii. (MTI.)

Știri din România

Desființarea asociației „Pro Transilvania“

— Membrii asociației acuzați de activitate politică interzisă —

BUCUREȘTI, 18. (V. B.). Consiliul de Miniștri, stabilind că membrii organizației „Pro Transilvania“, în contrast cu programul inițial, pe baza căruia s'a autorizat înființarea acestei asociații, desfășoară o viață activitate de politică internă, a decis desființarea organizației patriotice „Pro Transilvania“.

Cu executarea deciziei de dizolvare a fost încredințat Ministerul de Interne.

GENERALUL ANTONESCU VA FACE O VIZITĂ ȘI LA BERLIN

BUCUREȘTI 18. (MTI.) — Generalul Antonescu, conducătorul statului român, care s'a reîntors, Luni dimineața la București, va pleca, peste câteva zile, după cum anunță ziarul „Vreme“, la Berlin. Cercurile politice românești accentuează succesele extraordinare obținute de generalul Antonescu, în cursul vizitei pe care a făcut-o la Roma.

DEMOLAREA CLĂDIRILOR AVARIIATE DE CUTREMUR.

BUCUREȘTI 18. (MTI.) — Din edificiile avariate în urma cutremurului, au fost demolate până acum, 56, urmând să mai fie demolate, în cel mai scurt timp, alte 36. 38 de clădiri au fost evacuate, iar proprietarii a 158 de case au fost invitați să înceapă, fără întârziere, lucrările de renovare a clădirilor.

ALTE CUTREMURE LA FOCȘANI

BUCUREȘTI 18. (MTI.) — Regiunea orașului Focșani a fost sguduită. Duminecă dimineața, la orele 8,25 și la orele 11,30 de puternice cutremure de pământ. In urma acestor două cutremure, edificiile deteriorate de cutremu-

rul catastrofal din săptămâna trecută, au suferit noi pagube însemnate.

GENERALUL ANTONESCU S'A REINTORS LA BUCUREȘTI

BUCUREȘTI 18. (MTI.) — Generalul Antonescu, conducătorul statului român, venind din Roma, a sosit, Luni dimineața, la orele 11,10, la București. Cu această ocazie, s'a făcut, conducătorului statului, o primire solemnă.

AU INCETAT TRANSPORTURILE DE PETROL SPRE ELVEȚIA

BERNA 18. — Ziarul „Politika“ anunță, că din cauza cutremurului de pământ din România, transporturile de petrol românesc spre Elveția au încetat. In urma acestui fapt, guvernul federal a fost nevoit să restrângă circulația autobuselor și să limiteze sever consumația de benzină.

— **NOUL CONDUCĂTOR AL CAMEREI DE MUNCĂ.** Comandamentul militar al municipiului a numit în funcțiunea de inspector al muncii pe d. dr. Páll György, fostul secretar al Partidului Maghiar din Timișoara. D. dr. Páll, a fost încredințat și cu conducerea Camerei de muncă.

Explozii suspecte în uzinele de armament americane

— La fabrica de produse chimice din Pittsburg s'a înregistrat a treia explozie în cursul unei săptămâni —

PITTSBURG 18. (Reuter.) — In stabilimentele fabricilor de produse chimice „Cyanide and Chemical Corporation“ din Bridgeville, s'a înregistrat o puternică explozie. Pagube-

Guvernul francez se reîntoarce la Paris

— Importante tratative sunt în curs între autoritățile germane de ocupație și guvernul din Vichy —

PARIS, 18. (Havas). — D. Peyrouton, ministrul de interne al Franței, cu ocazia vizitei făcute la Paris, a ținut o cuvântare la Prefectură. Cu această ocazie, și-a exprimat speranța că, în baza tratativelor care sunt în curs între autoritățile de ocupație și guvernul

francez, în viitorul apropiat, guvernul francez se va muta la Paris.

Ministrul de interne și-a încheiat cuvântarea condamnând propaganda făcută de unele posturi de radio din străinătate și accentuând necesitatea colaborării politice între Germania și Franța. (MTI).

Avioane streine au violat din nou spațiul aerian jugoslav

— Bombardamentele dela Monastir și Crucevo n'au cauzat victime —

BELGRAD, 18. — Agenția telegrafică „Avala“ a fost autorizată să publice următorul comunicat:

„In după amiaza zilei de 17 Noiembrie, pe la orele 16, avioane streine au sburat peste orașele Monastir și Crucevo. Bateriile antiaeriene au deschis împotriva lor un tir puternic și în acelaș timp au pornit și avioanele de vânătoare jugoslave în ur-

mărirea avioanelor streine, care au aruncat bombe în regiunea orașului Crucevo și pe hotarul a două comune învecinate. Văzându-se urmărite de avioanele de vânătoare și de tirul artileriei antiaeriene, avioanele streine s'au retras din spațiul aerian jugoslav. Bombele aruncate nu au făcut victime, ci numai pagube materiale.“ (MTI.)

D. von Papen s'a reîntors la Ankara

— Importante întrevederi cu bărbaiții de stat turci Audiența la președintele Inonü —

BELGRAD 18. (MTI.) — Ziarul „Politika“ anunță din Istantbul: Ambasadorul german von Papen, care în timpul întrevederilor dela Berlin ale lui Molotov s'a aflat în capitala Reichului, s'a întors la Ankara. D. von Papen a luat imediat contact cu cercurile politice turcești. In cursul zilei de azi va fi primit în audiență de președintele Ismet Inonü.

Presa turcă este de părere, că opinia publică va trebui să aștepte în liniște desfășurarea evenimentelor. Ar fi greșit

să se creadă, că la Berlin nu s'au adus hotărâri importante, de rezultatele cărora depinde soarta lumii întregi.

RELAȚIUNILE GERMANO-TURCE SUNT NEALTERATE

ISTAMBUL 18. (MTI.) — Ziarul „Vreme“ anunță:

Deodată cu ambasadorul von Papen s'a întors la Ankara și ministrul Turciei la Berlin. In cursul unei întrevederi de presă, ministrul a declarat, că raporturile germano-turce nu sunt cu nimic alterate.

Lupte violente pe întreaga întindere a frontului grec

— Aviația italiană a dezvoltat o vie activitate în colaborare cu forțele terestre. Comunicatul elen anunță lupte serioase —

ROMA, 18. (Stefani). — Comunicatul 163, de undeva din Italia, al Marelui Cartier General italian, anunță:

„Pe frontul grec s'au desfășurat, Sâmbătă atacuri și contra-atacuri care au fost extrem de violente, îndeosebi în direcția armatei a 9-a. Forțele aviatice italiene, în strânsă colaborare cu trupele terestre, au bombardat șoselele, liniile de cale ferată, poziții inamice și pozițiile artileriei elene. In urma bombardamentelor s'au joshervat incendii și au avut loc explozii, legăturile de cale ferată au fost întrerupte și au fost îngreunate concentrările de trupe. Un avion italian nu s'a reîntors la baza de plecare. Formațiunile aeriene italiene au mai bombardat instalațiunile portului Suda, din Candia și portul Alexandria.

In Africa de Nord, forțele aeriene italiene au bombardat bazele aeriene din El

Daba și Maatenădagush, provocând incendii, au mai bombardat instalațiunile din Marsa Matruh și linia de cale ferată dintre Marsa Matruh și Bir Amasin. Un tren compus din 30 vagoane a fost nimerit în plin și a fost atacat cu focuri de mitralieră și bombe incendiare. La 40 km. la Sud de Siddi el Barani, la Ala el Islagui avioanele italiene au atacat cu focuri de mitralieră și bombe de calibru mic, pozițiile engleze și 30 vehicule motorizate, cauzând pagube grave și numeroase incendii.

Avioanele britanice, întâmpinate de proiectilele bateriilor antiaeriene, au aruncat, la întâmplare, bombe, asupra localităților Sollum, Bardia, Derna, Bombara și Benghasi. Schijele bombelor au rănit numai două persoane, fără a cauza pagube materiale. Un avion englez tip „Lysander“ a fost doborât de avioanele de vânătoare italiene. Un avion italian a fost nimicit. O formațiune aeriană italiană a bombardat, în Africa Orientală, instalațiunile portului Suda. In cursul luptelor aeriene, avioanele italiene de vânătoare au doborât un avion englez tip „Gloster“.

Forțele aeriene engleze au bombardat localitățile De Camere, Asmara și Massaua, fără a cauza vre-o pagubă. In apropiere de Massaua, a fost doborât un avion britanic. Avioanele britanice au bombardat localitățile Bari, unde au cauzat pagube neînsemnate, rănind două persoane, și Monopoli, unde s'au prăbușit câteva case, iar un om a fost ucis“. (MTI.)